



Välkommen till Högskolan i Gävle och kursen Svenska som andraspråk, 1-30 hp!

Kursen ges på halvfart under vecka 36-23. Kursansvarig lärare är jag, Eva-Lena Stål. Kontakta mig om du har frågor om kursen på e-post eva-lena.stal@hig.se eller telefon 073-595 76 32. Jag har semester mellan 1:a juli och 12:e augusti och är då inte anträffbar.

Kursplan och schema [Kursplan SLG005](#)

Kursens schema, se *läsanvisning* sist i detta brev. **Observera** se litteraturlistan i *läsanvisning*.

Kom igång med studierna!

För att komma igång med studierna måste du gå igenom följande steg. Mer information på hig.se/nystudent

1 Hämta ut ditt datorkonto

Du kan hämta ut ditt datorkonto via webkonto.student.hig.se tidigast två veckor innan terminsstart. Datorkontot består av ett användarnamn och lösenord och ger dig tillgång till Högskolans webbtjänster.

2 Registrera dig i Studentportalen

Du måste vara registrerad för att få delta i undervisning och examination. Kursregistrering är även en förutsättning för att kunna få studiemedel. **Om du inte registrerar dig i tid mister du din utbildningsplats.** Registrera dig på din kurs i Studentportalen via studentportal.hig.se

Period för kursregistrering i Studentportalen: **25 aug – 4 sept**

Är du antagen med villkor? [Detta gäller för dig](#)

3 Logga in i Blackboard

I Högskolans webbaserade lärplattform Blackboard finns studiehandledning, instruktioner, kursmaterial och övriga uppgifter som rör din kurs. Dagen efter att du registrerat dig på din kurs i Studentportalen kan du logga in och se din kurs i Blackboard. Logga in i Blackboard via Studentportalen.

Kursnamn	Svenska som andraspråk (1-30) 30 hp, IT-Distans, HT16
Kurskod	SLG005
Anmälningskod	12207
Ansvarig akademi	Akademien för arbete, utbildning och ekonomi (AUE)
Kursadministratör	Monika Karlsson
Kontaktuppgifter	mks@hig.se , tele: 026-648136

Kursstart

Första kurstillfället är inplanerat till onsdagen den **6:e september klockan 15,00 – ca 17,00**. Kursmomentet presenteras mer grundligt under denna första träff och hur den tekniska utrustningen fungerar testas och visas också. Se bifogat läsanvisningsschema.

Länk till seminarierna

Adobe-Connect Pro-länk behöver du ha tillgänglig under **alla träffar** som sker i realtid i kursen. **Notera** därför denna på lämplig plats: https://connect.sunet.se/sva_dist_h16/

Kommunikation, föreläsning och träffar på nätet

Vi använder Högskolans webbkonferensverktyg Adobe Connect Pro för de inplanerade seminarierna där vi träffas i realtid. Verktöget underlättar distansundervisningen på så sätt att alla kan sitta hemma vid sina egna datorer och delta i seminarierna i realtid och har möjlighet att träffa läraren och gruppkamraterna i ett virtuellt mötesrum.

Du tar del av föreläsningar som finns inspelade och genomför uppgifter i en viss ordning (sk lärmoduler) och bearbetar och problematiserar frågeställningar när vi träffas på seminarierna via Adobe Connect.

Det kan också innebära att vissa uppgifter genomförs som grupparbete/pararbete. Mer information om det vid uppstart av kurs.

Ni förväntas ha sett de inspelade föreläsningarna **innan** träffarna för seminarium som sker i realtid.

Föreläsningarna görs tillgängliga via BB (Blackboard) löpande under kursen i sk lärmoduler. När lärmodul 1 är avklarad får du möjlighet att starta lärmodul 2 etc. Varje modul omfattar en eller flera inspelade föreläsningar och uppgifter som rör litteratur och det som tagits upp i föreläsningen i enlighet med läsanvisning. Varje lärmodul följs upp med en eller flera seminarier (se läsanvisning).

IT-distansstudier

Kursen går på halvfart och är en IT-distanskurs. Att läsa kursen på IT-distans innebär dock ett visst krav på närvaro och aktivt deltagande i kursen enligt ovan men alla träffar sker på distans via Adobe Connect Pro. Alla föreläsningar kan ses i icke realtid men respektive föreläsning skall vara sedd innan seminarieträffarna som sker i realtid. Studierna gör anspråk på ungefär 20 timmar/vecka.

Seminarier - Hur ofta träffas vi i realtid och vilka tider gäller?

Vi träffas ungefär fyra - sex gånger per kursmoment på seminarier i realtid, se läsanvisning. Seminarierna tar ca 2-3 timmar per tillfälle beroende på kursmoment och behandlar det som föreläsningar och litteraturen tar upp enligt lärmodulerna. Antal träffar i realtid varierar från kursmoment till kursmoment.

Teknisk utrustning – VIKTIGT!

Ni måste ha **ett fungerande headset och en webbkamera** under hela kursen. Detta gäller för alla träffar i realtid samt i examinerande redovisningar.

Examination

Examinationen av de olika momenten som ingår i kursen sker både muntligt och skriftligt. Mer information om detta ges vid kursstarten. För godkänt betyg krävs aktivt deltagande i diskussioner på seminarier och/eller på Blackboard samt godkänd skriftlig/muntlig examination.

De veckor vi inte träffas ska ägnas åt att lyssna på föreläsningar och bearbeta dessa utifrån problematiseringar och frågeställningar, läsa kurslitteraturen och arbeta med kursuppgifter.

Högskolan i Gävle sätter människan i centrum och utvecklar kunskapen om en hållbar livsmiljö.

Kursavslut - värdering

Efter varje kursmoment (delkurs) skriver du en kursvärdering som finns tillgänglig på BB. När slutligen alla moment är avklarade skriver du en kursvärdering för hela kursen som helhet.

Din första uppgift på BB (blackboard)

Kursen har lockat många sökande och av bland annat den anledningen kommer här en liten uppgift som lämnas in före kursstart men tidigast 2015-08-22 då du loggat in dig på Blackboardsidan. Din presentation gör du under ikonen "presentationer" på Blackboardsidan:

- Berätta lite kort om dig själv, vem du är och varför du vill läsa kursen Svenska som andraspråk 1-30 hp.
- Skriv gärna direkt i forumet (inte som bifogad fil)
- Bifoga gärna bild på dig själv.

Välkommen att läsa Svenska som andraspråk 1-30 hp på Högskolan i Gävle

Hej, jag heter Eva-Lena Stål och är universitetsadjunkt på Högskolan i Gävle. Jag är kursansvarig och undervisande lärare i kursen Svenska som andraspråk, 1-30 hp. De ämnen jag arbetar med på Högskolan i Gävle är framförallt kurser inom ämnet svenska och svenska som andraspråk men även andra kurser inom lärarprogrammet och i ämnet svenska.

Jag ser fram emot att möta er i september och starta igång kursen med kursmomentet *Språk och kultur i skola och samhälle* (7,5 hp). Kursen tar upp grundläggande begrepp och orientering inom svenska som andraspråk. Dessutom berörs svenska som andraspråk utifrån språkpolitiska aspekter i skola och samhälle. Vidare diskuteras och problematiseras kulturmöten och dess identitetsskapande funktion.

Det andra kursmomentet under hösten (-16) är *Svenskans struktur i ett kontrastivt perspektiv* som behandlar svenskans språkstruktur där svenskans struktur i viss mån jämförs med andra språks uppbyggnad. Under vårterminen (-17) ges *Andraspråksinläring och flerspråkighet* samt *Bedömning av andraspråksutveckling*. Mer information ges längre fram om vart och ett av momenten. Se kursplan, SLG005 Svenska som andraspråk 1-30 hp, för mer information.

Vi ses på uppstarten den 6:e september.

Hör av dig om du har några frågor!

Jag har semester under perioden: 2016-07-01 – 2016-08-12 och är då inte anträffbar.

Vänliga hälsningar

Eva-Lena Stål

Läsanvisning SLG005, moment 0010- Språk och kultur i skola och samhälle

Dag och tid	Plats	Genomgång/uppgift	Litteratur att läsa inför varje föreläsning/träff.	Spelas momentet in
	Introduktion		Se bifogad litteraturlista för versioner angivna inom parentes med årtal	
2016-09-06 Kl 15- ca 17 tisdag	Adobe Connect - Träff i realtid	Registrering, introduktion och kurspresentation.		Ja
V 36	<i>Introduktion</i>			
			Vidga vyerna (Bijvoet) ”Myter om tvåspråkighet (Lindberg) Skutnabb Kangas definitioner kring tvåspråkighet. Se Pdf på BB.	Finns inspelad på Bb.
Uppgift BB vecka 37	<i>Uppföljning av introduktionen vecka 36</i>	Uppgift: <i>Lägg in reflektioner på BB (titta under diskussionsforum) från din läsning av Bijvoet, Lindberg samt Skutnabb-Kangas.</i> <i>Gäller myterna ännu?</i> <i>Nämn minst två saker som inspirerat dig från Bijvoet.</i> <i>Och hur skall vi tänka kring tvåspråkigheten enligt skutnabb-Kangas? Försök reda ut vad Kangas egentligen menar med tabellen.</i>		
	Lärmodul 1			
Vecka 37	Föreläsning 1	Sociolingvistik – varietet, flerspråkighet, etnolekter, multietnolekter,	Håkansson & Norrby (2010): kap. 1, 2, 3, 4, 5 och 6.	Finns inspelad på Bb.

Högskolan i Gävle sätter människan i centrum och utvecklar kunskapen om en hållbar livsmiljö.

		tvåspråkighet, kodväxling m.m.	Bijvoet / Fraurud (2013)	
2016-09-20 tisdag Kl 15,00 – ca 18,00	Lärmodul 1 Seminarium i realtid	<i>Examinerande seminarium</i> Uppgift: Frågor från litteratur och föreläsningar skickas in senast den 19:e september på BB.	<i>Frågeställningar, problematiseringar från lärmodul 1</i>	Ja, dock inte gruppsamtal
	Lärmodul 2			
Vecka 38- 39/42	Lärmodul 2 Föreläsningar	Föreläsning 1 Språk och identitet. Föreläsning 2. Kulturmöten och kommunikation.	Stier (2004/2009) kap 1, 2, 3, 5, 6 Fredriksson/Taube Salameh Stier (2010) kap: "Etnisk identitet" Rosales (2013) Werndin (2010)	Finns inspelad på Bb.
		Föreläsning 3 Språk och makt i skola och samhälle.	Stier (2004/2009) kap 4 Boyd & Bredänge (2013) Schierup (2010) Norrby och Håkanson (2010) kap 6 Rosales (2013) Illman/Nynäs (s 15-94)	Finns inspelad på Bb.
2016-10-04 tisdag Kl 15,00-ca 18,00	Lärmodul 2 Seminarium i realtid Utifrån föreläsning 1 och 2	<i>Examinerande seminarium</i> Uppgift: Frågor från litteratur och föreläsningar skickas in senast den 3:e oktober på BB.	<i>Frågeställningar, problematiseringar från lärmodul 2</i> Utifrån föreläsning 1 och 2	Ja, dock inte gruppsamtal

2016-10-18 Tisdag Kl 15,00-ca 18,00	Lärmodul 2 Seminarium i realtid Utifrån föreläsning 3	<i>Examinerande seminarium</i> Uppgift: Frågor från litteratur och föreläsningar skickas in senast den 17:e oktober på BB.	<i>Frågeställningar, problematiseringar från lärmodul 2</i> Utifrån föreläsning 3	Ja, dock inte gruppsamtal
	Lärmodul 3			
Vecka 42 - 44	Lärmodul 3 Föreläsning 4	Politik, makt och språk Språkpolitik Modersmålsundervisning Ämnet svenska som andraspråk	Milani (2013) Boyd & Bredänge (2013) Håkansson & Norrby (2010): kap 7.	Finns inspelad på Bb.
2016-11-02 Kl 15,00-ca 18,00	Lärmodul 3 Seminarium i realtid	<i>Examinerande seminarium</i> Uppgift: Frågor från litteratur och föreläsningar skickas in senast den 1:a november på BB.	<i>Frågeställningar, problematiseringar från lärmodul 3</i>	Ja, dock inte gruppsamtal
Tentamen Vecka 44-45		<i>Mer information om den ges vid kursstart.</i>		

Moment 0010 – Språk och kultur i skola och samhälle,

Reguljär It-distans – ingår i kursen Svenska som andraspråk 1-30, hp, SLG005

Bijvoet, Ellen (2006). *Vidga vyerna!: om människor, möten, mångfald*. Rinkeby : Språkforskningsinstitutet.

Bijvoet, Ellen & Fraurud, Kari (2013). "Rinkebysvenska" och andra konstruktioner av språklig variation i dagens flerspråkiga Sverige. I Hyltenstam, Kenneth & Lindberg, Inger (Red.), *Svenska som andraspråk: I forskning, undervisning och samhälle* (s. 369 - 396). Lund: Studentlitteratur.

Boyd, Sally & Bredänge, Gunlög (2013). "Attityder till brytning: -exemplet utländska lärare i svenska skolor". I Hyltenstam, Kenneth & Lindberg, Inger (Red.), *Svenska som andraspråk: I forskning, undervisning och samhälle* (s. 437 - 458). Lund: Studentlitteratur.

Fredriksson, Ulf & Taube, Karin (2010) "Svenska som andraspråk och kulturmöten" I: Louise Bjar & Caroline Liberg (Red.): *Barn utvecklar sitt språk*. Lund: Studentlitteratur . (s. 153-172).

Hellgren, Zenia (2010) "Myten om det mångkulturella samhället". ". I Darvishpour, Mehrdad & Westin, Charles (Red.): *Migration och etnicitet: Perspektiv på ett mångkulturellt samhälle* (s. 81-106). Lund: Studentlitteratur.

Håkansson, Gisela & Norrby, Catrin (2010). *Introduktion till sociolingvistik*. Stockholm: Norstedts Förlag. sidor: 389 Urval enligt enligt lärares anvisning.

Illman, Ruth & Nynäs, Peter (2005). *Kultur, människa, möte: Ett humanistiskt perspektiv*. . Studentlitteratur. sidor: 176

Milani, Tommaso M (2013). "Språkideologiska debatter i Sverige". I Hyltenstam, Kenneth & Lindberg, Inger (Red.): *Svenska som andraspråk: I forskning, undervisning och samhälle* (s. 343 - 368). Lund: Studentlitteratur.

Rosales León René (2013). "Snacka fett som en svenne - kategoriseringar, identiteter och språk". I Olofsson, Mikael (Red.): *Symposium 2012: Lärarrollen i svenska som andraspråk* (s. 52 - 65). Stockholm: Stockholms universitets förlag.

Salameh, Eva-Kristina (2012) "Språklig socialisation". I Salameh, Eva-Kristina (Red.), *Flerspråkighet i skolan: Språklig utveckling och undervisning*. Stockholm: Natur & Kultur. sidor: 15 s. 7-22

Schierup, Carl-Ulrik (2010). "Migration, medborgarskap och social exkludering". I Darvishpour, Mehrdad & Westin, Charles (Red.): *Migration och etnicitet: Perspektiv på ett mångkulturellt samhälle* (s. 107 - 136). Lund: Studentlitteratur.

Stier, Jonas (2010). "Etnisk identitet". I Darvishpour, Mehrdad & Westin, Charles (Red.), *Migration och etnicitet: Perspektiv på ett mångkulturellt Sverige* (s. 55 - 80). Lund: Studentlitteratur.

Stier, Jonas (2004/2009). *Kulturmöten: en introduktion till interkulturella studier*. Studentlitteratur. sidor: 178.

Werndin, Marie (2010). "Identitetshandlingar i det flerspråkiga klassrummet: om ungdomsspråk, makt och diskurs". I Musk, Nigel & Wedin, Åsa (Red.), *Flerspråkighet, identitet och lärande*. Lund: Studentlitteratur.